

Zamawiający:

Polska Agencja Inwestycji i Handlu S.A.

ul. Krucza 50

00-025 Warszawa

INFORMACJA Z OTWARCIA OFERT

Dotyczy: postępowania o udzielenie zamówienia publicznego prowadzonego w trybie podstawowym na podstawie art. 275 pkt 1 ustawy z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz.U. z 2021 r., poz. 1129) pn.: „Świadczenie usług tłumaczenia pisemnego dla Polskiej Agencji Inwestycji i Handlu S.A. w podziale na cztery części:

- Część I – tłumaczenia z języka polskiego na język obcy (europejski) i na odwrot;
- Część II – tłumaczenia z języka polskiego na język obcy (pozaeuropejski) i na odwrot;
- Część III – tłumaczenia z języka angielskiego na język obcy (europejski) i na odwrot;
- Część IV – tłumaczenia z języka angielskiego na język obcy (pozaeuropejski) i na odwrot”.

- nr referencyjny: DPZP.DA.24/17/2022/TP

Zamawiający - Polska Agencja Inwestycji i Handlu S.A. z siedzibą w Warszawie, działając na podstawie art. 222 ust. 5 Ustawy Pzp, informuje, że w postępowaniu wpłynęły następujące oferty:

Część nr 1 - tłumaczenia z języka polskiego na język obcy (europejski) i na odwrot

Oferta nr 1

| Lp. | Nazwa Wykonawcy | Nazwa tłumaczeń | Szacunkowa ilość stron | Cena jednostkowa netto (w zł)* | Stawka VAT (w %)** | Wartość netto bez VAT*(w zł)* (kol.3 x kol.4) | Wartość brutto z VAT (w zł)* (kol.6 x kol.5) |
|--|---|---|------------------------|--------------------------------|--------------------|---|--|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | SKRIVANEK Sp. z o.o. ul. Śniadeckich 17 00-654 Warszawa | Cena jednej strony tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - ZZ | 1118 | 45,00 | 23% | 50 310,00 | 61 881,30 |
| 2 | | Cena jednej strony tłumaczenia zwykłego w trybie ekspresowym – ZE | 79 | 65,00 | 23% | 5 135,00 | 6 316,05 |
| 3 | | Cena jednej strony tłumaczenia przysięgłego w trybie zwykłym – PZ | 1100 | 80,00 | 23% | 88 000,00 | 108 240,00 |
| 4 | | Cena jednej strony tłumaczenia przysięgłego w trybie ekspresowym – PE | 101 | 115,00 | 23% | 11 615,00 | 14 286,45 |
| CENA CAŁKOWITA ZAMÓWIENIA NETTO Suma poz. od nr 1 do nr 4 w kolumnie nr 6 (łącznie cena oferty netto bez VAT w zł)*: | | | | | | 155 060,00 | |
| CENA CAŁKOWITA ZAMÓWIENIA BRUTTO Suma poz. od nr 1 do nr 4 w kolumnie nr 7 (łącznie cena oferty brutto z VAT w zł)*: | | | | | | | 190 723,80 |

| | | |
|---|--|-------|
| 5 | Termin realizacji tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - TZ | 2 dni |
| 6 | Termin realizacji tłumaczenia przysięgłego w trybie zwykłym – TP | 2 dni |

Oferta nr 2

| Lp. | Nazwa Wykonawcy | Nazwa tłumaczy | Szacunkowa ilość stron | Cena jednostkowa netto (w zł)* | Stawka VAT (w %)** | Wartość netto bez VAT*(w zł)* (kol.3 x kol.4) | Wartość brutto z VAT (w zł)* (kol.6 x kol.5) |
|---|---|---|------------------------|--------------------------------|--------------------|---|--|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | LINGUA LAB s.c. Weronika Szyszkiewicz, Małgorzata Dembińska ul. Sereno Fenn'a lok.14 31-143 Kraków | Cena jednej strony tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - ZZ | 1118 | 55,00 | 23% | 61 490,00 | 75 632,70 |
| 2 | | Cena jednej strony tłumaczenia zwykłego w trybie ekspresowym – ZE | 79 | 60,00 | 23% | 4 740,00 | 5 830,20 |
| 3 | | Cena jednej strony tłumaczenia przysięgłego w trybie zwykłym – PZ | 1100 | 55,00 | 23% | 60 500,00 | 74 415,00 |
| 4 | | Cena jednej strony tłumaczenia przysięgłego w trybie ekspresowym – PE | 101 | 70,00 | 23% | 7 070,00 | 8 696,10 |
| CENA CAŁKOWITA ZAMÓWIENIA NETTO <i>Suma poz. od nr 1 do nr 4 w kolumnie nr 6 (łącznie cena oferty netto bez VAT w zł)*:</i> | | | | | | | |
| CENA CAŁKOWITA ZAMÓWIENIA BRUTTO <i>Suma poz. od nr 1 do nr 4 w kolumnie nr 7 (łącznie cena oferty brutto z VAT w zł)*:</i> | | | | | | | 164 574,00 |
| 5 | Termin realizacji tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - TZ | | | | | | 1 dzień |
| 6 | Termin realizacji tłumaczenia przysięgłego w trybie zwykłym – TP | | | | | | 1 dzień |

Oferta nr 3

| Lp. | Nazwa Wykonawcy | Nazwa tłumaczy | Szacunkowa ilość stron | Cena jednostkowa netto (w zł)* | Stawka VAT (w %)** | Wartość netto bez VAT*(w zł)* (kol.3 x kol.4) | Wartość brutto z VAT (w zł)* (kol.6 x kol.5) |
|---|---|---|------------------------|--------------------------------|--------------------|---|--|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | GTC AMG SP. Z O.O. ul. Rolna 155A 02-729 Warszawa | Cena jednej strony tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - ZZ | 1118 | 65,00 | 23% | 72 670,00 | 89 384,10 |
| 2 | | Cena jednej strony tłumaczenia zwykłego w trybie ekspresowym – ZE | 79 | 65,00 | 23% | 5 135,00 | 6 316,05 |
| 3 | | Cena jednej strony tłumaczenia przysięgłego w trybie zwykłym – PZ | 1100 | 65,00 | 23% | 71 500,00 | 87 945,00 |
| 4 | | Cena jednej strony tłumaczenia przysięgłego w trybie ekspresowym – PE | 101 | 65,00 | 23% | 6 565,00 | 8 074,95 |
| CENA CAŁKOWITA ZAMÓWIENIA NETTO <i>Suma poz. od nr 1 do nr 4 w kolumnie nr 6 (łącznie cena oferty netto bez VAT w zł)*:</i> | | | | | | 155 870,00 | |
| CENA CAŁKOWITA ZAMÓWIENIA BRUTTO <i>Suma poz. od nr 1 do nr 4 w kolumnie nr 7 (łącznie cena oferty brutto z VAT w zł)*:</i> | | | | | | | 191 720,10 |

| | | | |
|---|--|--|---------|
| 5 | | Termin realizacji tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - TZ | 1 dzień |
| 6 | | Termin realizacji tłumaczenia przysięgłego w trybie zwykłym – TP | 1 dzień |

Oferta nr 4

| Lp. | Nazwa Wykonawcy | Nazwa tłumaczeń | Szacunkowa ilość stron | Cena jednostkowa netto (w zł)* | Stawka VAT (w %)** | Wartość netto bez VAT*(w zł)* (kol.3 x kol.4) | Wartość brutto z VAT (w zł)* (kol.6 x kol.5) |
|---|---|---|------------------------|--------------------------------|--------------------|---|--|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | VERBA- TEXT LLC IT Sp. K. ul. Belgradzka 4 lok.13 02-793 Warszawa | Cena jednej strony tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - ZZ | 1118 | 65,00 | 23% | 72 670,00 | 89 384,10 |
| 2 | | Cena jednej strony tłumaczenia zwykłego w trybie ekspresowym – ZE | 79 | 68,00 | 23% | 5 372,00 | 6 607,56 |
| 3 | | Cena jednej strony tłumaczenia przysięgłego w trybie zwykłym – PZ | 1100 | 75,00 | 23% | 82 500,00 | 101 475,00 |
| 4 | | Cena jednej strony tłumaczenia przysięgłego w trybie ekspresowym – PE | 101 | 80,00 | 23% | 8 080,00 | 9 938,40 |
| CENA CAŁKOWITA ZAMÓWIENIA NETTO <i>Suma poz. od nr 1 do nr 4 w kolumnie nr 6 (łącznie cena oferty netto bez VAT w zł)*:</i> | | | | | | | |
| CENA CAŁKOWITA ZAMÓWIENIA BRUTTO <i>Suma poz. od nr 1 do nr 4 w kolumnie nr 7 (łącznie cena oferty brutto z VAT w zł)*:</i> | | | | | | | 207 405,36 |
| 5 | | Termin realizacji tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - TZ | | | | | 1 dzień |
| 6 | | Termin realizacji tłumaczenia przysięgłego w trybie zwykłym – TP | | | | | 1 dzień |

Oferta nr 5

| Lp. | Nazwa Wykonawcy | Nazwa tłumaczeń | Szacunkowa ilość stron | Cena jednostkowa netto (w zł)* | Stawka VAT (w %)** | Wartość netto bez VAT*(w zł)* (kol.3 x kol.4) | Wartość brutto z VAT (w zł)* (kol.6 x kol.5) |
|---|---|---|------------------------|--------------------------------|--------------------|---|--|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | ISPV Sp. z o.o.(Lider Konsorcjum) IURIDICO Legal & Financial Translations Sp. z o.o. ul. Biała 1B 80-435 Gdańsk | Cena jednej strony tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - ZZ | 1118 | 51,80 | Zw. | 57 912,40 | 57 912,40 |
| 2 | | Cena jednej strony tłumaczenia zwykłego w trybie ekspresowym – ZE | 79 | 55,80 | Zw. | 4 408,20 | 4 408,20 |
| 3 | | Cena jednej strony tłumaczenia przysięgłego w trybie zwykłym – PZ | 1100 | 54,50 | Zw. | 59 950,00 | 59 950,00 |
| 4 | | Cena jednej strony tłumaczenia przysięgłego w trybie ekspresowym – PE | 101 | 54,50 | Zw. | 5 504,50 | 5 504,50 |
| CENA CAŁKOWITA ZAMÓWIENIA NETTO <i>Suma poz. od nr 1 do nr 4 w kolumnie nr 6 (łącznie cena oferty netto bez VAT w zł)*:</i> | | | | | | 127 775,10 | |
| CENA CAŁKOWITA ZAMÓWIENIA BRUTTO <i>Suma poz. od nr 1 do nr 4 w kolumnie nr 7 (łącznie cena oferty brutto z VAT w zł)*:</i> | | | | | | | 127 775,10 |

| | | |
|---|--|---------|
| 5 | Termin realizacji tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - TZ | 1 dzień |
| 6 | Termin realizacji tłumaczenia przysięgłego w trybie zwykłym – TP | 1 dzień |

Oferta nr 6

| Lp. | Nazwa Wykonawcy | Nazwa tłumaczeń | Szacunkowa ilość stron | Cena jednostkowa netto (w zł)* | Stawka VAT (w %)** | Wartość netto bez VAT*(w zł)* (kol.3 x kol.4) | Wartość brutto z VAT (w zł)* (kol.6 x kol.5) |
|---|---|---|------------------------|--------------------------------|--------------------|---|--|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | GROY Translations Sp. z o.o. ul. 1 Maja 9 40-224 Katowice | Cena jednej strony tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - ZZ | 1118 | 39,00 | 23% | 43 602,00 | 53 630,46 |
| 2 | | Cena jednej strony tłumaczenia zwykłego w trybie ekspresowym – ZE | 79 | 49,00 | 23% | 3 871,00 | 4 761,33 |
| 3 | | Cena jednej strony tłumaczenia przysięgłego w trybie zwykłym – PZ | 1100 | 44,00 | 23% | 48 400,00 | 59 532,00 |
| 4 | | Cena jednej strony tłumaczenia przysięgłego w trybie ekspresowym – PE | 101 | 52,00 | 23% | 5 252,00 | 6 459,96 |
| CENA CAŁKOWITA ZAMÓWIENIA NETTO <i>Suma poz. od nr 1 do nr 4 w kolumnie nr 6 (łącznie cena oferty netto bez VAT w zł)*:</i> | | | | | | 101 125,00 | |
| CENA CAŁKOWITA ZAMÓWIENIA BRUTTO <i>Suma poz. od nr 1 do nr 4 w kolumnie nr 7 (łącznie cena oferty brutto z VAT w zł)*:</i> | | | | | | | 124 383,75 |
| 5 | | Termin realizacji tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - TZ | | | | | 1 dzień |
| 6 | | Termin realizacji tłumaczenia przysięgłego w trybie zwykłym – TP | | | | | 1 dzień |

Część nr 2 - tłumaczenia z języka polskiego na język obcy (pozaeuropejski) i na odwrot

Oferta nr 1

| Lp. | Nazwa Wykonawcy | Nazwa tłumaczeń | Szacunkowa ilość stron | Cena jednostkowa netto (w zł)* | Stawka VAT (w %)** | Wartość netto bez VAT*(w zł)* (kol.3 x kol.4) | Wartość brutto z VAT (w zł)* (kol.6 x kol.5) |
|---|---|---|------------------------|--------------------------------|--------------------|---|--|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | LINGUA LAB s.c. Weronika Szyszkiewicz, Małgorzata Dembińska ul. Sereno Fenn'a lok.14 31-143 Kraków | Cena jednej strony tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - ZZ | 153 | 140,00 | 23% | 21 420,00 | 26 346,60 |
| 2 | | Cena jednej strony tłumaczenia przysięgłego w trybie zwykłym – PZ | 151 | 140,00 | 23% | 21 140,00 | 26 002,20 |
| 3 | | Cena jednej strony tłumaczenia przysięgłego w trybie ekspresowym – PE | 2 | 145,00 | 23% | 290,00 | 356,70 |
| CENA CAŁKOWITA ZAMÓWIENIA NETTO <i>Suma poz. od nr 1 do nr 3 w kolumnie nr 6 (łącznie cena oferty netto bez VAT w zł)*:</i> | | | | | | | |
| CENA CAŁKOWITA ZAMÓWIENIA BRUTTO <i>Suma poz. od nr 1 do nr 3 w kolumnie nr 7 (łącznie cena oferty brutto z VAT w zł)*:</i> | | | | | | | 52 705,50 |

| | | | |
|---|--|--|---------|
| 4 | | Termin realizacji tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - TZ | 1 dzień |
| 5 | | Termin realizacji tłumaczenia przysięgłego w trybie zwykłym – TP | 1 dzień |

Oferta nr 2

| Lp. | Nazwa Wykonawcy | Nazwa tłumaczeń | Szacunkowa ilość stron | Cena jednostkowa netto (w zł)* | Stawka VAT (w %)** | Wartość netto bez VAT*(w zł)* (kol.3 x kol.4) | Wartość brutto z VAT (w zł)* (kol.6 x kol.5) |
|---|---|---|------------------------|--------------------------------|--------------------|---|--|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | GTC AMG SP. Z O.O. ul. Rolna 155A 02-729 Warszawa | Cena jednej strony tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - ZZ | 153 | 140,00 | 23% | 21 420,00 | 26 346,60 |
| 2 | | Cena jednej strony tłumaczenia przysięgłego w trybie zwykłym – PZ | 151 | 140,00 | 23% | 21 140,00 | 26 002,20 |
| 3 | | Cena jednej strony tłumaczenia przysięgłego w trybie ekspresowym – PE | 2 | 160,00 | 23% | 320,00 | 393,60 |
| CENA CAŁKOWITA ZAMÓWIENIA NETTO <i>Suma poz. od nr 1 do nr 3 w kolumnie nr 6 (łącznie cena oferty netto bez VAT w zł)*:</i> | | | | | | 42 880,00 | |
| CENA CAŁKOWITA ZAMÓWIENIA BRUTTO <i>Suma poz. od nr 1 do nr 3 w kolumnie nr 7 (łącznie cena oferty brutto z VAT w zł)*:</i> | | | | | | | 52 742,40 |
| 4 | | Termin realizacji tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - TZ | | | | | 1 dzień |
| 5 | | Termin realizacji tłumaczenia przysięgłego w trybie zwykłym – TP | | | | | 1 dzień |

Oferta nr 3

| Lp. | Nazwa Wykonawcy | Nazwa tłumaczeń | Szacunkowa ilość stron | Cena jednostkowa netto (w zł)* | Stawka VAT (w %)** | Wartość netto bez VAT*(w zł)* (kol.3 x kol.4) | Wartość brutto z VAT (w zł)* (kol.6 x kol.5) |
|---|--|---|------------------------|--------------------------------|--------------------|---|--|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | ISPV Sp. z o. o.(Lider Konsorcjum) IURIDICO Legal & Financial Translations Sp. z o.o. ul. Biała 1B 80-435 Gdańsk | Cena jednej strony tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - ZZ | 153 | 134,50 | Zw. | 20 578,50 | 20 578,50 |
| 2 | | Cena jednej strony tłumaczenia przysięgłego w trybie zwykłym – PZ | 151 | 125,00 | Zw. | 18 875,00 | 18 875,00 |
| 3 | | Cena jednej strony tłumaczenia przysięgłego w trybie ekspresowym – PE | 2 | 150,00 | Zw. | 300,00 | 300,00 |
| CENA CAŁKOWITA ZAMÓWIENIA NETTO <i>Suma poz. od nr 1 do nr 3 w kolumnie nr 6 (łącznie cena oferty netto bez VAT w zł)*:</i> | | | | | | 39 753,50 | |
| CENA CAŁKOWITA ZAMÓWIENIA BRUTTO <i>Suma poz. od nr 1 do nr 3 w kolumnie nr 7 (łącznie cena oferty brutto z VAT w zł)*:</i> | | | | | | | 39 753,50 |
| 4 | | Termin realizacji tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - TZ | | | | | 1 dzień |
| 5 | | Termin realizacji tłumaczenia przysięgłego w trybie zwykłym – TP | | | | | 1 dzień |

Oferta nr 4

| Lp. | Nazwa Wykonawcy | Nazwa tłumaczeń | Szacunkowa ilość stron | Cena jednostkowa netto (w zł)* | Stawka VAT (w %)** | Wartość netto bez VAT*(w zł)* (kol.3 x kol.4) | Wartość brutto z VAT (w zł)* (kol.6 x kol.5) |
|---|---|---|------------------------|--------------------------------|--------------------|---|--|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | GROY Translations Sp. z o.o. ul. 1 Maja 9 40-224 Katowice | Cena jednej strony tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - ZZ | 153 | 68,00 | 23% | 10 404,00 | 12 796,92 |
| 2 | | Cena jednej strony tłumaczenia przysięgłego w trybie zwykłym – PZ | 151 | 68,00 | 23% | 10 268,00 | 12 629,64 |
| 3 | | Cena jednej strony tłumaczenia przysięgłego w trybie ekspresowym – PE | 2 | 74,00 | 23% | 148,00 | 182,04 |
| CENA CAŁKOWITA ZAMÓWIENIA NETTO <i>Suma poz. od nr 1 do nr 3 w kolumnie nr 6 (łącznie cena oferty netto bez VAT w zł)*:</i> | | | | | | 20 820,00 | |
| CENA CAŁKOWITA ZAMÓWIENIA BRUTTO <i>Suma poz. od nr 1 do nr 3 w kolumnie nr 7 (łącznie cena oferty brutto z VAT w zł)*:</i> | | | | | | | 25 608,60 |
| 4 | | Termin realizacji tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - TZ | | | | | 1 dzień |
| 5 | | Termin realizacji tłumaczenia przysięgłego w trybie zwykłym – TP | | | | | 1 dzień |

Część nr 3 – tłumaczenia z języka angielskiego na język obcy (europejski) i na odwrót

Oferta nr 1

| Lp. | Nazwa Wykonawcy | Nazwa tłumaczeń | Szacunkowa ilość stron | Cena jednostkowa netto (w zł)* | Stawka VAT (w %)** | Wartość netto bez VAT*(w zł)* (kol.3 x kol.4) | Wartość brutto z VAT (w zł)* (kol.6 x kol.5) |
|-----|---|---|------------------------|--------------------------------|--------------------|---|--|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | SKRIVANEK Sp. z o.o. ul. Śniadeckich 17 00-654 Warszawa | Cena jednej strony tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - ZZ | 89 | 125,00 | 23% | 11 125,00 | 13 683,75 |
| 2 | | Termin realizacji tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - R1 | | | | | 2 dni |

Oferta nr 2

| Lp. | Nazwa Wykonawcy | Nazwa tłumaczeń | Szacunkowa ilość stron | Cena jednostkowa netto (w zł)* | Stawka VAT (w %)** | Wartość netto bez VAT*(w zł)* (kol.3 x kol.4) | Wartość brutto z VAT (w zł)* (kol.6 x kol.5) |
|-----|---|---|------------------------|--------------------------------|--------------------|---|--|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | LINGUA LAB s.c. Weronika Szyszkiewicz, Małgorzata Dembińska ul. Sereno Fenn'a lok.14 31-143 Kraków | Cena jednej strony tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - ZZ | 89 | 160,00 | 23% | 14 240,00 | 17 515,20 |
| 2 | | Termin realizacji tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - R1 | | | | | 2 dni |

Oferta nr 3

| Lp. | Nazwa Wykonawcy | Nazwa tłumaczeń | Szacunkowa ilość stron | Cena jednostkowa netto (w zł)* | Stawka VAT (w %)** | Wartość netto bez VAT*(w zł)* (kol.3 x kol.4) | Wartość brutto z VAT (w zł)* (kol.6 x kol.5) |
|-----|---|---|------------------------|--------------------------------|--------------------|--|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | GTC AMG SP. Z O.O. ul. Rolna 155A 02-729 Warszawa | Cena jednej strony tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - ZZ | 89 | 167,40 | 23% | 14 898,60 | 18 325,28 |
| 2 | | Termin realizacji tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - R1 | | | | | 1 dzień |

Oferta nr 4

| Lp. | Nazwa Wykonawcy | Nazwa tłumaczeń | Szacunkowa ilość stron | Cena jednostkowa netto (w zł)* | Stawka VAT (w %)** | Wartość netto bez VAT*(w zł)* (kol.3 x kol.4) | Wartość brutto z VAT (w zł)* (kol.6 x kol.5) |
|-----|--|---|------------------------|--------------------------------|--------------------|--|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | ISPV Sp. z o. o.(Lider Konsorcjum) IURIDICO Legal & Financial Translations Sp. z o.o. ul. Biała 1B 80-435 Gdańsk | Cena jednej strony tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - ZZ | 89 | 119,80 | Zw. | 10 662,20 | 10 662,20 |
| 2 | | Termin realizacji tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - R1 | | | | | 1 dzień |

Część nr 4 – tłumaczenia z języka angielskiego na język obcy (pozaeuropejski) i na odwrot

Oferta nr 1

| Lp. | Nazwa Wykonawcy | Nazwa tłumaczeń | Szacunkowa ilość stron | Cena jednostkowa netto (w zł)* | Stawka VAT (w %)** | Wartość netto bez VAT*(w zł)* (kol.3 x kol.4) | Wartość brutto z VAT (w zł)* (kol.6 x kol.5) |
|-----|---|---|------------------------|--------------------------------|--------------------|--|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | LINGUA LAB s.c. Weronika Szyszkiewicz, Małgorzata Dembińska ul. Sereno Fenn'a lok.14 31-143 Kraków | Cena jednej strony tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - ZZ | 91 | 180,00 | 23% | 16 380,00 | 20 147,40 |
| 2 | | Termin realizacji tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - TZ | | | | | 2 dni |

Oferta nr 2

| Lp. | Nazwa Wykonawcy | Nazwa tłumaczeń | Szacunkowa ilość stron | Cena jednostkowa netto (w zł)* | Stawka VAT (w %)** | Wartość netto bez VAT*(w zł)* (kol.3 x kol.4) | Wartość brutto z VAT (w zł)* (kol.6 x kol.5) |
|-----|--|---|------------------------|--------------------------------|--------------------|--|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | GTC AMG SP. Z O.O. ul. Rolna 155A 02-729 Warszawa | Cena jednej strony tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - ZZ | 91 | 198,00 | 23% | 18 018,00 | 22 162,14 |
| 2 | Termin realizacji tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - TZ | | | | | | 3 dzień |

Oferta nr 3

| Lp. | Nazwa Wykonawcy | Nazwa tłumaczeń | Szacunkowa ilość stron | Cena jednostkowa netto (w zł)* | Stawka VAT (w %)** | Wartość netto bez VAT*(w zł)* (kol.3 x kol.4) | Wartość brutto z VAT (w zł)* (kol.6 x kol.5) |
|-----|--|---|------------------------|--------------------------------|--------------------|--|---|
| | 1 | 2 | 3 | 4 | 5 | 6 | 7 |
| 1 | ISPV Sp. z o. o.(Lider Konsorcjum) IURIDICO Legal & Financial Translations Sp. z o.o. ul. Biała 1B 80-435 Gdańsk | Cena jednej strony tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - ZZ | 91 | 165,80 | Zw. | 15 087, 80 | 15 087,80 |
| 2 | Termin realizacji tłumaczenia zwykłego w trybie zwykłym - TZ | | | | | | 1 dzień |

Z upoważnienia Kierownika Zamawiającego,
Tomasz Wlazło
Zastępca Dyrektora
Departament Prawny i Zamówień Publicznych
/podpisano elektronicznym podpisem kwalifikowanym/